

T.C.  
İSTANBUL  
CUMHURİYET BAŞSAVCILIĞI  
Ailenin Korunması ve Kadına Karşı Şiddetin Önlenmesi Bürosu

**TERCÜMAN-BİLİRKİSİ RAPORU**

**SORUŞTURMA NO:** 2020/69957

Mahkemenizin yukarıda esası verilen dosyasında hazırlamış olduğum tercüme evrakını saygılarla arz ederim. 24/07/2020

**Tercüman-Bilirkişi**

(e-imza)

**Eki:**  
Tercüme Evrakı



T.C.  
İSTANBUL  
CUMHURİYET BAŞSAVCILIĞI  
Nöbet Hizmetleri Bürosu

Soruşturma Numarası : 2020/69957 Soruşturma

05/06/2020

**TUTANAKTIR**

Twitter isimli sosyal paylaşım sitesinde pinar dinc isimli kullanıcı tarafından 01 Haziran 2020 tarihinde saat 20:59 itibarıyle yapılan paylaşım içerikleri incelediğinde söz konusu hesap kullanıcısının iki büyük senedir ısrarla takip ve tacizlere uğradığı yönünde beyanlarda bulunduğu bu hali ile somut olayda cinsel taciz ve kişilerin huzur ve sükünumu bozma suçunun işlendiğine dair yeterli şüphenin bulunduğu anlaşıldığı,

Pınar DİNÇ ismi ile UYAP sistemi üzerinden yapılan sorgulamada söz konusu paylaşım tarihleri ile uyumlu biçimde herhangi bir kayda rastlanılmadığı anlaşılmakla,

CMK'nun 160/1 maddesi uyarınca resen soruşturma işlemlerine başlanılmış ve söz konusu paylaşılmlara ait ekran görüntüleri dosya arasına alınmıştır. İş bu tutanak birlikte imza altına alınmıştır. 05/06/2020

[Redacted]  
[Signature]  
Cumhuriyet Savcısı  
e-imzalıdır

[Redacted]  
[Signature]  
Zabıt Katibi

**ASLI GİRİDİR**

Kazan Katibi 229991

06.07.2020

[Signature]



TÜRKİYE CUMHURİYETİ  
İSTANBUL CUMHURİYET BAŞSAVCILIĞI

İSVEÇ YETKİLİ ADLI MAKAMINA

Saygıdeğer meslektaşım,  
Sizden aşağıda belirtilen hususlarda adli yardımlaşma talep etmekteyim.

Talebin Konusu:

Müşteki Pınar Dinç'in ifadesinin alınması

Soruşturma Numarası:

2020/69957 Soruşturuma

Müştekiye İlişkin Bilgiler:

Adı-Soyadı	:	Pınar Dinç
Anne-Baba adı	:	[REDACTED]
Doğum Yeri/Tarihi	:	Adana 1985
Yurtdışı adresi	:	Center for Middle Eastern Studies, Lund University Box 201, SE-221 00 Lund, SWEDEN

Suçla İlişkin Bilgiler:

Suç tarihi	:	2018 tarihinden itibaren
Suçun tanımı	:	Kişilerin Huzur ve Sükununu Bozma, Cinsel Taciz
İlgili ceza hükümleri	:	Türk Ceza Kanunu 123/1, 105/1

Suçun İşleniş Şekli:

İstanbul Cumhuriyet Başsavcılığı'ının 05/06/2020 tarihli suç duyurusunda; Twitter isimli sosyal paylaşım sitesinde pınar dinc isimli kullanıcı tarafından 01 Haziran 2020 tarihinde saat 20:59 itibarıyle yapılan paylaşım içerikleri incelemesinde söz konusu hesap kullanıcısının iki hücre sepedir ısrarla takip ve tacizlere uğradığı yönünde beyanlarda bulunduğu bu hali ile somut olayla cinsel taciz ve kişilerin huzur ve sükununu bozma suçunun işlendiğine dair yeterli şüphenin bulunduğuunu anlaşılmıştır.

Talep Edilen Adli Yardımlaşma:

Başsavcılığımızca yürütülen "KİŞİLERİN HUZUR VE SÜKUNUNU BOZMA VE CİNSEL TACİZ" soruşturması kapsamında müşteki Pınar DİNÇ'in ülkenizde bulunduğu anlaşılmaktadır. Müşteki Pınar DİNÇ'in ayrıntılı ifadesinin alınmasına ihtiyaç duyulmaktadır.

Bu nedenle lütfen aşağıdaki işlemlerini yerine getiriniz:

- Müştekiyi davet ediniz,
- Davet üzerine gelmezse yetkili adli makamınıza zorla getiriniz,
- Kimlik bilgilerini kayda geçiriniz,
- Müştekiden yukarıda belirtilen olay ile ilgili ifade vermesini isteyiniz,

Adli Yardımlaşma Talebinin Dayanağı

CEZA İŞLERİNDEN KARŞILIKLI ADLI YARDIMLAŞMA AVRUPA SÖZLEŞMESİ (CİKAYAS)

Garantiler

Bu talep ceza soruşturması/kovuşturma ile ilgilidir.

Elde edilecek bilgiler yasal sınırlar içerisinde kullanılabilecek ilgili kişiler yasal hakları ihlal etilmeyecektir.

Bu talep; kişiler hakkında politik görüş, din, dil, ırk, cinsiyet, milliyet gibi konularda ayrımcılık yapılmasına ilişkin bir amaç içermez ve bu yönde sonuçlar doğuracak şekilde kullanılmaz.

Sonuç

Yukarıda belirtilen adli yardım talebinin yerine getirilmesini rica eder ve bu vesileyle yardımlarınız için şimdiden teşekkür eder, en derin saygılarımı sunarım.

[Redacted]  
İstanbul Cumhuriyet Savcısı

EK

İhbar Tutanlığı ve ekleri

**İlgili Ceza Hükümleri:**

-Türk Ceza Kanunu'nun 123/1 maddesi: Sırf huzur ve sııkununu bozmak maksadıyla bir kimseye ısrarla; telefon edilmesi, gürültü yapılması ya da aynı maksatla hukuka aykırı başka bir davranışta bulunulması halinde, mağdurun şikayetü üzerine faile 3 aydan 1 yıla kadar hapis cezası verilir.

-Türk Ceza Kanunu'nun 105/1 maddesi: Bir kimseyi cinsel amaçlı olarak taciz eden kişi hakkında, mağdurun şikayetü üzerine, üç aydan iki yıla kadar hapis cezasına veya adli para cezasına, filin çocuğa karşı işlenmesi halinde altı aydan üç yıla kadar hapis cezasına hukmolenür.

TURKISH REPUBLIC  
ISTANBUL  
CHIEF PUBLIC PROSECUTOR'S OFFICE  
On-duty Services Bureau

Investigation Number: 2020/69957 Investigation Nr.

05/06/2020

REPORT

When the content shared by the user named pinar dinc on the social networking site Twitter on June 01, 2020 at 20:59 is examined; the account user in question stated that she had been stalked and harassed for two and a half years; in this case, it was understood that there was sufficient suspicion in the concrete incident that the crime of Sexual Harassment and Disturbing Individuals' Peace and Harmony was committed.

It is understood that no records were found in accordance with the said sharing dates in the inquiry made through the UYAP (National Judiciary Informatics System) system under the name of Pınar DİNÇ.

In accordance with Criminal Procedure Code's Article 160/1, investigations were started ex officio and screenshots of the shares in question were included in the file. This report has been signed together. 05/06/2020

[REDACTED]

Public Prosecutor

[REDACTED]

Recording Clerk

electronically signed

TRUE COPY OF THE ORIGINAL.

[REDACTED]

06.07.2020

---

İşbu belge Türkçe'den İngilizce'ye tarafımdan eslinin uygun olarak tercüme edilmiştir.  
I hereby certify that this document has been translated from its Turkish into English truly and correctly by me.

Tercüman / Translator

Mehmet Sertaç AYHAN



TURKISH REPUBLIC  
ISTANBUL CHIEF PUBLIC PROSECUTOR'S OFFICE

TO THE COMPETENT JUDICIAL AUTHORITY OF SWEDEN

My esteemed colleague,  
I request legal assistance from you on the following issues.

Subject of the Request:

Taking the statement of the complainant Pınar Dinç.

Investigation Number:

2020/69957

Information About the Complainant:

Name-Last Name : Pınar Dinç  
Mother-Father Name : [REDACTED]  
Birth Place/Date : Adana - 1985  
Abroad address : Center for Middle Eastern Studies, Lund University Box 201,  
SE- 221 00 Lund, SWEDEN

Information on Crime:

Date of crime : Since 2018  
Definition of crime : Disturbing Individuals' Peace and Harmony, Sexual Harassment  
Relevant criminal provisions : Turkish Penal Code, Articles 123/1, 105/1

---

İşbu belge Türkçe'den İngilizce'ye tarafımdan aslina uygun olarak tercüme edilmiştir.  
I hereby certify that this document has been translated from its Turkish into English truly and correctly by me.

Tercüman / Translator

Mehmet Sertaç AYHAN



The Way Crime is Committed:

In the criminal complaint of the Istanbul Chief Public Prosecutor's Office dated 05/06/2020; when the content shared by the user named pinar dinc on the social networking site Twitter on June 01, 2020 at 20:59 is examined; the account user in question stated that she had been stalked and harassed for two and a half years; in this case, it was understood that there was sufficient suspicion in the concrete incident that the crime of Sexual Harassment and Disturbing Individuals' Peace and Harmony was committed.

Requested Legal Assistance:

It is understood that the complainant Pınar DİNÇ is in your country within the scope of the investigation carried out by our Chief Public Prosecutor's Office regarding the "Disturbing Individuals' Peace and Harmony and Sexual Harassment". Obtaining the detailed statement of Pınar DİNÇ is required.

For this reason, please carry out the following procedures:

- Invite the complainant,
- Bring her by force before your competent judicial authority if she does not obey the invitation.
- Record her identity information.
- Ask for the complainant to give a statement with regards to above cited incident.

Basis of Request for Judicial Assistance:

THE EUROPEAN CONVENTION ON MUTUAL ASSISTANCE IN CRIMINAL MATTERS  
(ETS 30)

---

İşbu belge Türkçe'den İngilizce'ye tarafimdan aslina uygun olarak tercüme edilmiştir.  
I hereby certify that this document has been translated from its Turkish into English truly and correctly by me.

Tercüman / Translator

Mehmet Sertaç AYHAN



Guarantees:

This request is to do with the investigation/criminal proceedings.

The information given will be used within the legal limitations and will not violate any of the person's legal rights.

This request is made without any intention to discriminate based on political views, religion, language, race, gender or nationality, and cannot be used in any way that may raise consequences in this respect.

Conclusion:

We request that you carry out the legal cooperation requested above and we thank you in advance, with my deepest respects.



Istanbul Public Prosecutor

ENCLOSURE:

Denunciation Report and its attachments

Relevant Criminal Provisions:

-Turkish Penal Code, Article 123/1: Where a person persistently makes phone calls, creates noise, or otherwise acts in an unlawful manner, with the aim of disturbing a person's peace and harmony the offender shall be sentenced to a penalty of imprisonment for a term of three months to one year, upon the complaint of the victim.

-Turkish Penal Code, Article 105/1: If a person is subject to sexual harassment by another person, the person performing such act is sentenced to a term of imprisonment from three months to two years or to a judicial fine; and if the act of sexual harassment is committed against a child, the offender is sentenced to imprisonment from six months to three years upon complaint of the victim.

---

İşbu belge Türkçe'ye İngilizce'ye tarafından aslina uygun olarak tercüme edilmiştir.  
I hereby certify that this document has been translated from its Turkish into English truly and correctly by me.

Tercüman / Translator

Mehmet Sertaç AYHAN

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Mehmet Sertaç AYHAN".

T.C.  
İstanbul Cumhuriyet Başsavcılığı  
Ailenin Korunması ve Kadına Karşı Şiddetin Önlenmesi Bürosu

Soruşturma No : 2020/69957 Soruşturma

**SARF KARARI**

'nın 2020/69957 Soruşturma savılı evrakı ile ilgili olarak [Diğer] hususlarında mütalaa bildirmesi için, [REDACTED] resen bilirkişi tayin edilmiş, adı geçen raporu tanzim ederek Başsavcılığımıza teslim ettiği anlaşılmıştır.

Bilirkişinin sarf etmiş olduğu emek ve mesaisi karşılığı kendisine 300 TL ücret takdirine,

Yargılama gideri olarak ileride haksız çıkacak taraftan alınmak üzere, maliyede mevcut suçüstü ödeneğinden ödenmesine karar verildi. 29/07/2020



İstanbul Cumhuriyet Savcısı  
e-imzalı

**Kimlik Bilgileri :**

Adı ve Soyadı	:	[REDACTED]
TC Kimlik No	:	[REDACTED]
Sicil No	:	[REDACTED]
Ödenecek Ücret	:	300,00
İban No	:	[REDACTED] 74



T.C.  
İSTANBUL  
CUMHURİYET BAŞSAVCILIĞI  
Ailenin Korunması ve Kadına Karşı Şiddetin Önlenmesi Bürosu

24/07/2020

Sayı : 2020/69957 CBS Sorusturma Dosyası

**İSVEÇ BAŞKONSOLOSLUĞU'NA**  
**Gönderilmek Üzere**  
**İSTANBUL CUMHURİYET BAŞSAVCILIĞI**  
**Bakanlık Uluslararası Hukuk Bürosu'na**

Cumhuriyet Başsavcılığımızca yürütülen soruşturmaya esas olmak üzere;  
Soruşturma evrakları ve yapılan tercüme nüshaları yazımız ekinde gönderilmiş olup,  
İsveç ülkesinde ikamet eden aşağıda kimlik bilgileri yazılı müşteki Pınar Dinc'in ifadesinin  
alınması ile evrakin ikmalen gönderilmesi rica olunur.

[Redacted]  
İstanbul Cumhuriyet Savcısı  
e-imzalı

**İLGİLİ KİŞİ BİLGİLERİ :**  
MÜŞTEKİ; PINAR DİNÇ, [Redacted] 'den olma, 02/04/1985 doğumlu,

DYS üzerinden imzalanarak gönderilmiş olup fiziki olarak gönderilecektir.



T.C.  
İSTANBUL  
CUMHURİYET BAŞSAVCILIĞI  
Ailenin Korunması ve Kadına Karşı Şiddetin Önlenmesi Bürosu

Soruşturma No : 2020/69957

**BİLİRKİSİ YEMİN VE EVRAK TESLİM TUTANAĞI**

Cumhuriyet Başsavcılığımızın 2020/69957 Soruşturma sayılı dosyası üzerinde bilirkişi incelemesine karar verilmekle, resen bilirkişi seçilen [REDACTED] kimliklerinin tespitine geçildi.

**BİLİRKİSİ :** [REDACTED]

[REDACTED]  
Bakanlığı Zabıt Katibi olarak görev yapar.

tarafları tanımazlar, engel halleri yok, usulüne uygun yeminleri yaptırdı, yapacakları iş anlatıldı.

Dosya evrakı ve ekleri tevdii edildi.

Dosya evrakını inceledim, süre verilsin dedi,

Bilirkişiyeye raporunu hazırlayıp sunması için 05/08/2020 tarihine kadar süre verildi.

Düzenlenen tutanak birlikte imzalandı. 06/07/2020

[REDACTED]

İstanbul Cumhuriyet Savcısı  
e-imzalı



## İSTANBUL CUMHURİYET BAŞSAVCILIĞINA

Soruşturma No : 2020 / 69957

Adres Beyanında Bulunan Müşteki : Pınar Dinç

Vekilleri :  
Av. [REDACTED]  
Av. [REDACTED]  
Av. [REDACTED]  
Av. [REDACTED]

Açıklama :

29 Haziran 2020 tarihinde müvekkilin anne ve babasının oturdugu ikamete Beşiktaş Polis Merkezi'nde çalıştığını beyan eden bir kolluk görevlisinin şikayetçinin o adreste oturup oturmadığını sormak hasebiyle gitmiş olduğunu öğrenmiş bulunuyoruz.

Müvekkilimiz son üç senedir İsveç'te yaşamakta olup, tebligat adresi aşağıdadır:

'Center for Middle Eastern Studies, Lund University Box 201, SE-221 00 Lund, Sweden'

Savcılık makamının bilgisine sunulur. 30.06.2020

Av. [REDACTED]

İVEDİ / ACİL

T.C.  
İSTANBUL  
CUMHURİYET BAŞSAVCILIĞI  
AİLENİN KORUNMASI VE KADINA KARŞI ŞİDDETİN ÖNLENMESİ BÜROSU

15/06/2020

Sayı : 2020/69957 CBS Sorusturma Dosyası

AİLE İÇİ VE KADINA KARŞI ŞİDDETLE MÜCADELE BÜRO AMİRLİĞİ'NE  
BEŞİKTAŞ

Cumhuriyet Başsavcılığımızca yürütülen soruşturmaya esas olmak üzere soruşturma evrakları ekte gönderilmiş olup,

Ekte gönderilen evraklara ilişkin olarak Pınar Dinç isimli şahıs hakkında tahlikatın olup olmadığına araştırılması, var ise bir örneğinin tarafımıza gönderilmesi, yok ise Pınar Dinç isimli şahsin açık kimlik ve adres bilgisinin tespit edilmesinin ardından mağdur sıfatıyla olaya ilişkin ayrıntılı beyanlarının ve şikayetinin alınması, sunacağı delillerin temin edilmesi,

Mağdur ifadesi doğrultusunda şüphelinin açık kimlik ve adres bilgilerinin tespit edilerek ifadesinin alınması,

Söz konusu olaya ilişkin twitter isimli siteden soruşturma konusu olayla ilgili paylaşımların ve IP numaralarının tespitine yönelik olarak gerekli incelemelerin yapılması ile düzenlenecek olan evrakların **İVEDİLKLE** Cumhuriyet Başsavcılığımıza gönderilmesi rica olunur.



İstanbul Cumhuriyet Savcısı  
e-imzalı

**İLGİLİ KİŞİ BİLGİLERİ :**

MÜŞTEKİ; PINAR DINÇ, [REDACTED],  
[REDACTED] adresinde ikâmet eder.



İVEDİ İŞ

T.C.  
İSTANBUL  
CUMHURİYET BAŞSAVCILIĞI  
Ailenin Korunması ve Kadına Karşı Şiddetin Önlenmesi Bürosu

TEKİT-1  
09/06/2020

Soruşturma No : 2020/69957

İSTANBUL İL EMNİYET MÜDÜRLÜĞÜ  
SİBER SUÇLARLA MÜCADELE ŞUBE MÜDÜRLÜĞÜ'NE

İLGİ : 05/06/2020 gün ve 2020/69957 sayılı yazımız

İlgı sayılı yazımızla istenilen hususların tekite mahal bırakmaksızın yerine getirilmesi istenildiği halde yazımıza bugüne kadar bir cevap verilmediği anlaşılmıştır.

CMK 332 maddesi uyarınca yazımıza on gün içinde cevap verilmesi zorunlu olup, eğer bu süre içinde istenen bilgilerin verilmesi imkansız ise, sebebi ve en geç hangi tarihte cevap verilebileceği aynı süre içinde bildirmelidir. Aksi halde sorumlular hakkında Türk Ceza Kanununun 257 nci maddesine aykırılıktan adli işlem yapılacaktır

İlgı sayılı yazımız ile istenilen hususların biran evvel yerine getirilmesi TEKİTEN rica olunur.



Istanbul Cumhuriyet Savcısı  
e-imzalı

KİMLİK BİLGİSİ :

PINAR DİNÇ

ve 'den olma  
doğumlu



T.C.  
İSTANBUL  
CUMHURİYET BAŞSAVCILIĞI  
AİLENİN KORUNMASI VE KADINA KARŞI ŞİDDETİN ÖNLENMESİ BÜROSU

İVEDİ İŞ  
09/06/2020

Sayı : 2020/69957 CBS Sorusturma Dosyası

**İSTANBUL İL EMNİYET MÜDÜRLÜĞÜ  
ASAYİŞ ŞUBE MÜDÜRLÜĞÜ'NE**

Cumhuriyet Başsavcılığımızca yürütülen soruşturmaya esas olmak üzere soruşturma evrakları ekte gönderilmiş olup,

Ekte gönderilen evraklara ilişkin olarak Pınar Dinç isimli şahıs hakkında tahkikatın olup olmadığına araştırılması, var ise bir örneğinin tarafımıza gönderilmesi, yok ise Pınar Dinç isimli şahsin açık kimlik ve adres bilgisinin tespit edilmesinin ardından mağdur sıfatıyla olaya ilişkin ayrıntılı beyanlarının ve şikayetinin alınması, sunacağı delillerin temin edilmesi,

Mağdur ifadesi doğrultusunda şüphelinin açık kimlik ve adres bilgilerinin tespit edilerek ifadesinin alınması,

Söz konusu olaya ilişkin twitter isimli siteden soruşturma konusu olayla ilgili paylaşımların ve IP numaralarının tespitine yönelik olarak gerekli incelemelerin yapılması ile düzenlenecek olan evrakların **İVEDİLKLE** Cumhuriyet Başsavcılığıma gönderilmesi rica olunur.



İstanbul Cumhuriyet Savcısı  
e-imzalı

**İLGİLİ KİŞİ BİLGİLERİ :**

MAĞDUR; PINAR DİNÇ, ve 'den olma, doğumlu, . Merkez / İSTANBUL adresinde ikâmet eder.



T.C.  
İSTANBUL  
CUMHURİYET BAŞSAVCILIĞI  
Nöbet Hizmetleri Bürosu

Soruşturma Numarası : 2020/69957 Soruşturma

05/06/2020

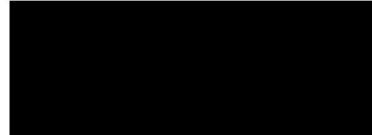
**TUTANAKTIR**

Twitter isimli sosyal paylaşım sitesinde pinar dinc isimli kullanıcı tarafından 01 Haziran 2020 tarihinde saat 20:59 itibarıyle yapılan paylaşım içerikleri incelendiğinde söz konusu hesap kullanıcısının iki büyük senedir ısrarla takip ve tacizlere uğradığı yönünde beyanlarda bulunduğu bu hali ile somut olayda cinsel taciz ve kişilerin huzur ve sükununu bozma suçunun işlendiğine dair yeterli şüphenin bulunduğu anlaşıldığı,

Pınar DİNÇ ismi ile UYAP sistemi üzerinden yapılan sorgulamada söz konusu paylaşım tarihleri ile uyumlu biçimde herhangi bir kayda rastlanılmadığı anlaşılmakla,

CMK'nun 160/1 maddesi uyarınca resen soruşturma işlemlerine başlanılmış ve söz konusu paylaşımılara ait ekran görüntüleri dosya arasına alınmıştır. İş bu tutanak birlikte imza altına alınmıştır. 05/06/2020

 e-imzalıdır





**pinar dinc**

@pinardinch

1/9 İki buçuk senedir yaşadığım ısrarlı takip ve tacizden hareketle bir şeyler söyleyeceğim. Bunu yaparken dileğim kurumların cinsel taciz ve saldırıya karşı düzgün soruşturma süreçleri belirleyip yürütütmeleri ve mağdurların bu düzen ve insanlarla mücadeleden vazgeçmemesidir.

20:59 · 01 Haz 20 saatinde · Twitter Web App

**1.197 Retweet 3.399 Beğeni**





pinardinch (@pinardinch) | Twitter

**pinar dinc** @pinardinch · 3 gün

@pinardinch adlı kişiye yanıt olarak

2/9 İki buçuk senedir ısrarlı takip ve taciz ediliyorum. Biliyorum ki bu kişinin bunlara maruz bıraktığı ne ilk ne de son kadınım. Tam da bu yüzden sonda söyleyeceğimi başta söyleyeyim: Susmuyorum. Korkmuyorum.



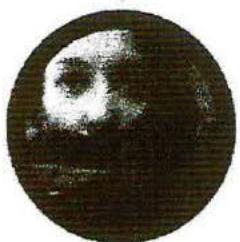
5



100



895



pinardinch (@pinardinch) | Twitter

**pinar dinc** @pinardinch · 3 gün

3/9 Yaşadıklarım Aralık 2017'de başladı.

Mart 2018'de daha fazla dayanamayarak fakülteye resmi şikayette bulundum.

Soruşturma yürütüldü ve 1 Haziran

2018'de bu kişi tacizden yazılı uyarı aldı.

Kararın bir kısmı söyle:

has experienced that you threatened the person. The employer has investigated the events and subsequently found that you had a threat to a colleague, harassed a colleague and exposed a student an offensive treatment. You have also acted in violation of the Prohibition of Prohibition in the Discrimination Act by indirectly threatening both student and employee with reprisals for the events. The employer looks very serious about it, especially considering the professional role you expect to take and stick to, in relation to the victims, and that you have violated the above-mentioned obligations by:

- Repeatedly acted inappropriate and exposed employee and student for harassment. The action has had negative consequences for the activities, employees, students and the working environment at [REDACTED]



**pinar dinc** @pinardinch · 3 gün  
4/9 Karar sonrası bu konu kapanır sandım. Yanılmışım. Aldığım rahatsız edici bir e-posta sonrası fakülteye yeniden haber vermem gerekti ve 14 Eylül 2018'de Sosyal Bilimler Fakültesi Dekanı bu kişiye benimle doğrudan ya da dolaylı iletişim kurmaması için bir e-posta gönderdi.



1



44



577



**pinar dinc** @pinardinch · 3 gün  
5/9 Biter sandım. Bitmedi. Ekim 2018'de onu karaladığım gerekçesiyle üniversiteye şikayet etti beni. Yaşadığım tüm travmalar yeniden tetiklendi. Zaten tacizleri sürüyordu. Karşı şikayette bulundum. 2019'da karar çıktı. Ben aklandım. Ona tacizden aldığı uyarı hatırlatıldı.

ilty therefore rejects the allegation that he has conducted a follow-up -



**pinar dinc** @pinardinch · 3 gün

6/9 Bu arada üniversite ile ilişiği kalmadı. İsveç'te olabilecek en üst kurum Diskriminerings Ombudsmannen (Ayrımcılık Ombudsmanı) da inceledi üniversitede yürütülen soruşturmaları. Orada tüm sürecin detaylı özeti var. Bunun resmi belgesi de elimde. Biter sandım.

3

41

611



**pinar dinc** @pinardinch · 3 gün

7/9 30 Ocak 2019'da içi boş, korkutma amaçlı bir mektup gönderildi bana bu şahsin avukatı tarafından. Cevap vermedim. Mücadelemden vazgeçmedim. On altı ay sonra, 15 Mayıs 2020 tarihli yeni bir mektup gönderildi adresime. İbretlik bir bölümünü paylaşıyorum:

We understand that you care about making a change



3



41

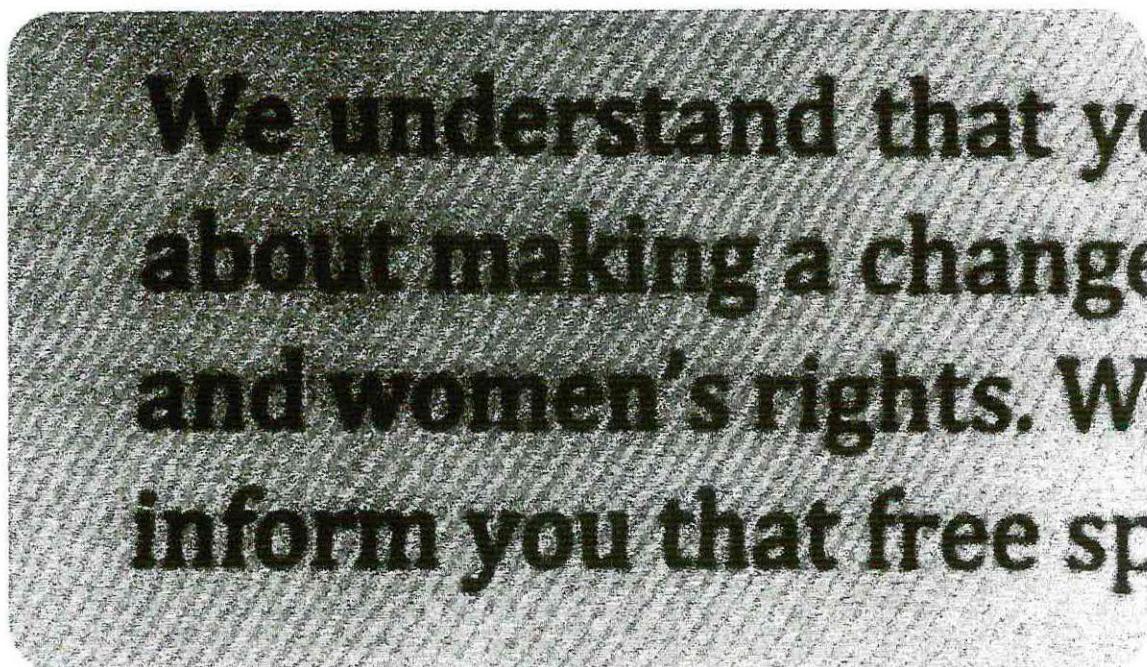


611



**pinar dinc** @pinardinch · 3 gün

7/9 30 Ocak 2019'da içi boş, korkutma amaçlı bir mektup gönderildi bana bu şahsin avukatı tarafından. Cevap vermedim. Mücadelemden vazgeçmedim. On altı ay sonra, 15 Mayıs 2020 tarihli yeni bir mektup gönderildi adresime. İbretlik bir bölümünü paylaşıyorum:



18



72



809



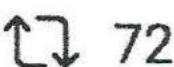
**pinar dinc** @pinardinch · 3 gün

8/9 Susturma ve korkutma amaçlı bu mektup sonrası 29 Mayıs'ta polise

inform you that free sp



18



72



809

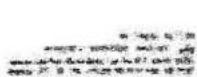


**pinar dinc** @pinardinch · 3 gün

8/9 Susturma ve korkutma amaçlı bu mektup sonrası 29 Mayıs'ta polise giderek ısrarlı takibe maruz kaldığımı bildirdim, şikayette bulundum. Adını hiçbir paylaşımında geçirmedigim bu kişiye ve avukatına gönüllü avukatlığını üstlenen @feyzaltun bugün cevap gönderdi.



ALTUN HUKUK



ALTUN HUKUK



3



57

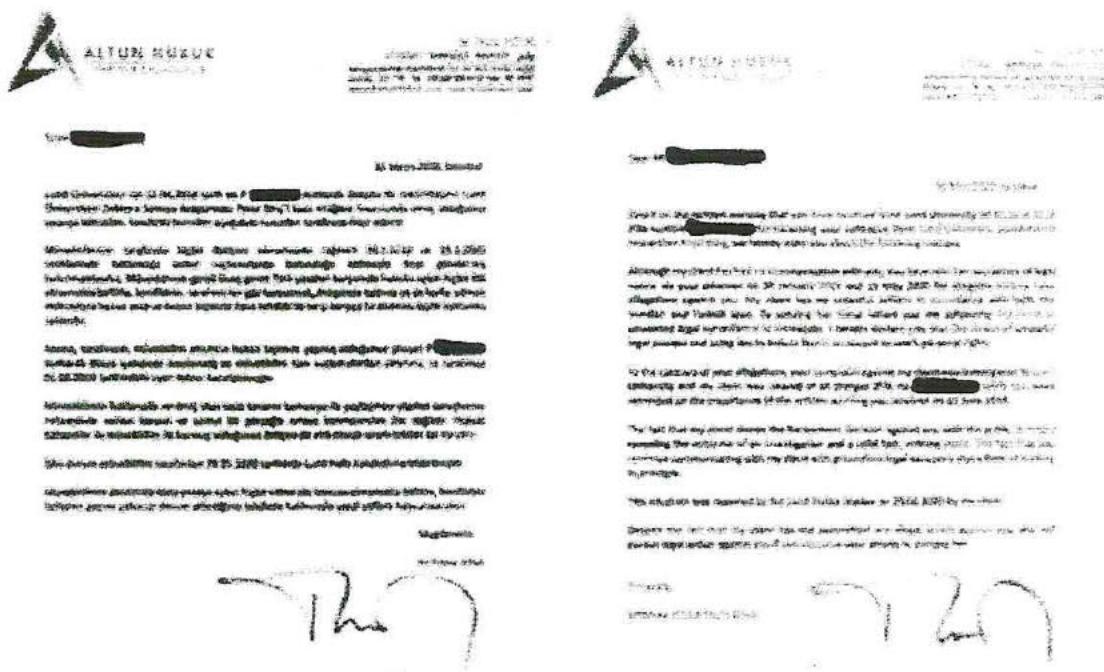


709



**pinar dinc** @pinardinch · 3 gün

MİKTUP SONRASI 29 İYİLYİ TA POLİSE  
GİDEREK İSRARLI TAKİBE MARUZ KALDIĞIMI  
BİLDİRDİM, ŞİKAYETTE BULUNDUM. ADINI  
HİÇBİR PAYLAŞIMIMDA GEÇİRMEDİĞİM BU  
KİŞİYE VE AVUKATINA GÖNÜLLÜ AVUKATLIĞIMI  
ÜSTLENEN @FEYZALTUN BUGÜN CEVAP  
GÖNDERDİ.



3 57 709



**pinar dinc** @pinardinch · 3 gün  
9/9 Başta söylemiştim, tekrar edeyim:  
Yaşadıklarım beni ne kadar yıpratırsa  
yıpratsın mücadeleden  
vazgeçmeyeceğim. Dilerim bu mücadele  
tüm meslektaşlarına güç versin, nefes  
versin. Yalnız değiliz. Yalnız değilsiniz.

T.C.  
İSTANBUL  
CUMHURİYET BAŞSAVCILIĞI  
Nöbet Hizmetleri Bürosu

Soruşturma Sayı: 2020/69957 CBS Sorusturma Dosyası

İVEDİ İŞ  
05/06/2020

İSTANBUL İL EMNİYET MÜDÜRLÜĞÜ  
SİBER SUÇLARLA MÜCADELE ŞUBE MÜDÜRLÜĞÜNE

Cumhuriyet Başsavcılığımızca yürütülmekte olan bir soruşturmaya esas olmak üzere,

Ekte gönderilen tutanak doğrultusunda cincel taciz ve kişi hürriyetinden yoksun kılma suçunun mağduru olabileceği değerlendirilen pınar dinc isimli twitter kullanıcısının açık kimlik ve adres bilgilerinin tespiti ile

Mağdur sıfatıyla olaya ilişkin ayrıntılı beyanlarının ve şikayetinin alınması, sunacağı delillerin temin edilmesi,

Mağdur ifadesi doğrultusunda şüphelinin açık kimlik ve adres bilgilerinin tespit edilerek ifadesinin alınması,

Söz konusu olaya ilişkin twitter isimli siteden soruşturma konusu olayla ilgili paylaşımların ve IP numaralarının tespitine yönelik olarak gerekli incelemelerin yapılması ile düzenlenecek olan evrakların **İVEDİLKLE** Cumhuriyet Başsavcılığımıza gönderilmesi hususunda,

Gereği bilgilerinize rica olunur.

[REDACTED]  
Cumhuriyet Savcısı  
e-imzalıdır

**EK:** Tutanak, Twitter paylaşımları görüntüleri

**İLGİLİ KİŞİ BİLGİLERİ:**

**MAĞDUR;** PINAR DİNÇ, ve 'den olma, doğumlu, . Merkez / İSTANBUL adresinde ikâmet eder.

**İhtar:** CMK'nun 332 nci maddesi uyarınca yazımıza on gün içinde cevap verilmesi zorunlu olup, eğer bu süre içerisinde istenen bilgilerin verilmesi imkansız ise, sebebi ve en geç hangi tarihte cevap verilebileceği aynı süre içerisinde bildirilmelidir. Aksi takdirde sorumlular Hakkında Türk Ceza Kanunu'nun 257 nci maddesine aykırılıktan adli işlem yapılacaktır.



Türkiye Cumhuriyeti

Tarih: 23/05/2017  
Yev.No: (A)

#11851

VEKALETNAME

23 Mayıs 2017

VEKİL EDEN

:PINAR DINÇ

VEKİLLER

:İSTANBUL Barosu'na kavaklı,

Av.

Adres: \_\_\_\_\_ / KADIKÖY / İSTANBUL yanında  
sigortalı çalışan

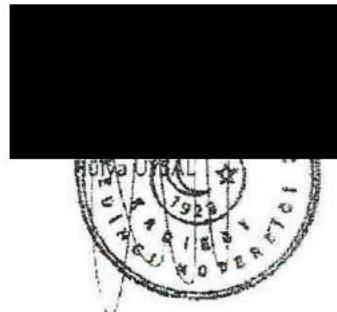
Leh ve aleyhimde açılmış veya açılacak bilumum dava ve takiplerden dolayı T.C. Mahkemelerinin meclislerinin, daire ve kurumlarının her bölüm ve derecesinde her sıfat tarik ve suretle benti temsile, haklarını korumayı temin, müdafaa ve muhafazası için uygun göreceği bütün işlemleri takip etmeye, sonuçlandırmaya, dava açmaya, gerektiğinde yeniden dava açmaya, gereken dilekçe ve belgeleri yazıp imzalayarak ilgili daire ve kuruma vermeye, tebliğ ve tebelüge, kararların açıklanmasını ve düzeltmesini istemeye, istinat yoluna başvurmaya, davayı temyize, Bölge Adliye Mahkemeleri, Bölge İdare Mahkemeleri, Yargıtay, Danıştay ve diğer idari, mali ve yargı kurumlarında temsile ve duruşma talebinde bulunmaya, karar düzeltilmesi talebinde bulunmaya, tanıkları dinletmeye ve şikayette bulunmaya, Altayosa Mahkemesinde bireysel başvuru hakkını kullanarak dava açmaya, Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi nde dava açmaya, bu davaları takip etmeye, sonuçlandırmaya, bilirkişi, muhasip, hakem tayin ve reddine, keşif talebine, raporlara itiraza, tespit yaptırmaya, ihtarname, ihbarname, protesto çekmeye ve cevap vermeye, ilamlar ve kararların tamamının uygulanmasını sağlamaya, duruşma dışı tutulma talebinde bulunmaya, ihtiyati ve icraî haciz ve tedbir kararları almaya, tedbir ve haciz koymurmaya, icra takiplerinde pey surmeye, AHZU KABZ'a, benim dışında devam edecek durumlara katılmaya, CMK'nun ilgili maddeleri uyarınca ulaşmaya, uzlaşmaları kabul veya redde, CMK gereğince hükümlün açıklanmasının geri bırakılması ve ertelenmesini talep etmeye, yabancı ülkelerden verilmiş mahkeme kararlarının tanınması ve tenizini istemeye, adli sivil kaydımı ve arşiv bilgilerimi talep edip almaya, mal beyanında bulunmaya, suh ve ibraya, Hakimleri redde, davanın tamamını İslah etmeye, yemin teklifi etmeye, yemini kabul iade ve redde, haciz kaldırımı, iflasımı istemeye, tahkim ve hakem sözleşmesi yapmaya, konkordato veya sermaye şirketleri ve kooperatiflerin uzlaşma yolu ile yeniden yapılandırılması teklifinde bulunmaya ve burlara muvafakat vermeye, alternatif uyuşmazlık çözüm yollarına başvurmaya, arabuluculuk yoluna başvurmaya, takip ve sonuçlandırmaya, davadan veya kanun yollarından feragat etmeye, feragati kabule, karşı tarafı ibra ve davasını kabul etmeye, yargılanmanın iadesi yoluna gitmeye, hakimlerin filler sebebi ile devlet aleyhine tazminat davası açmaya, izale'i Şyu Satış Memurluklarında satış talebinde bulunmaya, teminat yatırmaya, pey surmeye, terminati iade almaya, satış talebinden vazgeçmeye, Mahkemelerden Veraset Hâmi ve Noterliklerden Mirasçılık Belgesi talep etmeye, teslim almaya, bu yetkilerin bir kısmı veya tamamı ile başkalarını tevkîl, teşrik ve azle, birlikte veya ayrı ayrı vekaleti ifaya mezun ve yetkili olmak üzere İSTANBUL Barosu'na kayıt [REDACTED] T.C. kimlik numaralı [REDACTED] [REDACTED] T.C. kimlik numaralı [REDACTED] [REDACTED] tarafından vekil tayin edildi.

VEKİL EDEN

PINAR DINÇ

8

Bu Onaylama işlem (N.K.90.md.) altındaki imzanın gösterdiği Beşiktaş Nüfus Müdürlüğü'nden verilmiş



T.C.  
İstanbul Cumhuriyet Başsavcılığı  
CBS Ön Bürosu

**ALINDI BELGESİ**

<b>Evrakın Gönderildiği Birim</b>	:İstanbul Cumhuriyet Başsavcılığı
<b>Dosya No</b>	: 2020/69957 Soruşturma CBS Sorusturma Dosyası
<b>Teslim Alınan Evrak ÖRNEK2020/69957</b>	: VEKALET SUNUMU VE DOSYADAN
<b>Teslim Eden</b>	[REDACTED]
<b>Teslim Alınma Tarihi</b>	: 15/06/2020 13:38

Yukarıda bilgileri yazılı evrak teslim alınarak UYAP Bilişim Sistemine kaydedildiğine dair bu belge hazırlanmıştır.

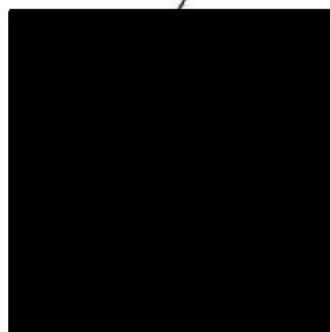


**İSTANBUL CUMHURİYET BAŞSAVCILIĞI'NA**

DOSYA NO : 2020/69957

**KONU** : Sayın savcılığınızda yürütülmekte olan soruşturma dosyasına ekteki vekaletname ve yetki belgelerine istinaden taraf vekili olarak eklenmemizi ve dosyanın bir örneğinin tarafımıza verilmesine karar verilmesini saygılarımla talep ederiz.

Pınar Dinç Vekili



Barost



Hanice  
Z.K. 6665

## YETKİ BELGESİ

**YETKİ BELGESİ VEREN AVUKAT /**

AVUKAT ORTAKLIĞI

: Av.

Baro ve Sicil No

: İstanbul

Vergi Dairesi ve Sicil No

: [REDACTED] 68

Adres

:

[REDACTED]

**YETKİLİ KILINAN AVUKAT**

:

[REDACTED]

TC No.

:

[REDACTED]

Adres

:

[REDACTED]

**YETKİLİ KILINAN AVUKAT**

:

[REDACTED]

Baro ve Sicil No

:

[REDACTED]

TC No.

:

[REDACTED]

Adres

:

[REDACTED]

**YETKİLİ KILINAN AVUKAT**

:

[REDACTED]

Baro ve Sicil No

:

[REDACTED]

TC No.

:

[REDACTED]

Adres

:

[REDACTED]

**YETKİLİ KILINAN AVUKAT**

:

[REDACTED]

Baro ve Sicil No

:

[REDACTED]

TC No.

:

[REDACTED]

Adres

:

[REDACTED]

**YETKİ BELGESİNİN KAPSAMI**

:

istinaden [REDACTED] yevmiye numaralı vekaletnameye  
Pınar Dinç ; " leyh ve aleyhе açılmış ve açılacak dava  
ve takiplerden dolayı T.C. yargı organlarının, meclislerinin, daire ve kuruluşlarının her kism ve

derecesinde, her yol ve sıfatla beni temsile hak ve menfaatlerimi korumaya, davalar açmaya icra takibinde bulunmaya, açılmış davalara katılmaya, açılmış davalardan feragat etmeye, takibe ve neticelendirmeye, tâhkîme ve hâkem tâyinîne, her nevi dilekçe ve evrakları beni temsilen kendi imzası ile ilgili kurum ve kuruluşlara vermeye, tebliğ ve tebellüge, tanık, bilirkişi göstermeye, karşı taraftan gösterilenleri kabul veya redde, ihtarname, ihbârname keşidesine, keşide olunanlara cevap vermeye, yemin teklifine, kabul veya redde, keşif yaptırmaya, keşiflerde hazır bulunmaya, bilirkişi raporlarına itiraza, tapuda her türlü işlem yapmaya, taşınmaz satışı yapmaya, satmaya, bankada işlemler yapmaya, yeniden keşif talebinde bulunmaya, ihtiyati veya icrai tedbir veya hacizler yaptırtmaya veya kaldırıtmaya, genel mahkemeler, icra daireleri, Yargıtay, Danıştay, Sayıştay, İdare mahkemeleri, vergi mahkemeleri, bölge idare mahkemeleri devlet güvenlik mahkemeleri ile yasalarla kurulmuş ve kurulacak her türlü yargı organları ve diğer devlet dairelerinin tümünde gerekli her türlü kanuni işlemleri yapmaya, işleri takibe mürafaaya, kararları temyiz etmeye, kararların düzeltilmesini ve yargılamanın iadesini istemeye, hakim, bilirkişi hâkem şahit, katip ve bilirkişileri, şikayet ve redde, dava nakline, duruşmalara katılmaya, elden evrak alıp vermeye, kayıt ve suretler çıkarmaya, dosyaları tetkike, yanlışlıklarını düzeltmeye"

Bu yetki belgesi, 1136 Sayılı Avukatlık Kanunu'nu değiştiren 4667 Sayılı Kanunun 36. maddesi ile 56. maddesine eklenen hüküm uyarınca vekâletname yerine geçmek üzere işbu yetki belgesi tarafımdan düzenlenmiştir. 12.06.2020

